

# Sinfonía Junín y Ayacucho: 1824 (1974)

**Enrique Iturriaga**

Winner of the “Army of Peru” Composition Prize, 1974

# Table of Contents

---

## Índice

Enrique Iturriaga – Biographical Note.....	iii
Enrique Iturriaga – Nota Biográfica.....	iv
Commentary by the composer – Comentarios del autor.....	v
Instrumentation – Instrumentación.....	vi
<b>Sinfonía Junín y Ayacucho: 1824 (1974).....</b>	<b>1</b>
I. Lento – Allegro – Vivo.....	1
II. Muy lento y expresivo (Adagio molto).....	21
III. Allegro enérgico – Trio.....	26
IV. Lento – Allegro.....	46

# Enrique Iturriaga

## Biographical Note

The renowned Peruvian composer Enrique Iturriaga was born in Lima in 1918. Between 1924 and 1939 he studied piano with Lily Rosay and began his studies in Theory and Harmony with Andrés Sas.

After a time studying Economics at the Catholic University of Peru, he decided to dedicate himself to composition and was admitted to the National Conservatory of Music, where he studied this specialty with Rodolfo Holzmann from 1945 to 1950 and graduated as Professor of Composition in 1954. Still a student, in 1947 he was awarded the **National Prize "Duncker-Lavalle"** for his work "*Canción y Muerte de Rolando*" for voice and orchestra, with text by the poet Jorge Eduardo Eielson. The work was premiered in 1949 by Theo Buchwald and the National Symphony Orchestra of Peru, with Gloria Colmenares as the soloist.

In 1950 he travelled to Paris thanks to a scholarship from the French government, and studied with Arthur Honegger during 1950 and 1951.

Upon his return to Peru, along with composition and teaching, he worked as chorus conductor and took part in the school music scene until 1958. Between 1953 and 1960 worked as a music critic for the newspaper "El Comercio" in Lima.

In April of 1957 he was awarded the **"Juan Landaeta" Prize** for his work "*Suite*" for orchestra, in the competition celebrating the occasion of the Second Latin-American Festival of Caracas. The jury was comprised of Aaron Copland, Alberto Ginastera, Carlos Chávez, Domingo Santa Cruz and Juan Bautista Plaza. "*Suite*" was premiered by Carlos Chávez in Caracas, and a year later in Lima.

In 1963 he travelled to the United States to acquaint himself with its universities and other higher institutions in the music field, and to study the work being done there. He visited Columbia University, Harvard University, University of Rochester, North Pacific University, University of Texas at Austin, Howard University, University of California, Berkeley, Stanford University, University of California, Los Angeles, Massachusetts Institute of Technology (MIT) and The Juilliard School, among others.

That same year he travelled to Santiago, having been invited by the University of Chile to attend the Pan-American Congress of Musical Educators. The following year, in 1964, he returned to Chile to serve as a jury member at the Biennial Competition of Chilean Music.

In 1965 he composed his symphonic work "*Vivencias*", commissioned by the Committee for the Third Pan-American Festival in Washington D.C. and premiered by Lukas Foss and the Buffalo Symphony Orchestra.

In Peru he has also written music for the theatrical works of Sebastián Salazar Bondy, Julio Ramón Ribeyro and Alfonso La Torre, among others.

Maestro Iturriaga has taught music from 1957 to present, mainly at the National Conservatory of Music (Composition, Harmony and Analysis), where he was Director between 1973 and 1976, and where he is, at present, Emeritus Professor. Until 1987 he was also a professor in the Arts Department – and is now Emeritus Professor– of the School of Letters at the prestigious National University of San Marcos, the oldest university in the Americas.

Among his other works that have received awards are "*Homenaje a Stravinsky*", composed in 1971 for cajón and orchestra, for which he received again the **"Duncker-Lavalle"** prize, and his Symphony "*Junín y Ayacucho*", composed in 1974, for which he won the **"Army of Peru" Prize**.

Enrique Iturriaga is co-author of the book "*Music in Peru*", published by Patronato Popular y Porvenir in 1985. In 1988 The National University of San Marcos published his "*Method of Melodic Composition*", a synthesis of the work that he developed in Lima and Quito for the Regional Program of Musicology (UNESCO-PNDP) between 1978 and 1981.

In addition to the aforementioned works, other highlights are his works for piano: "*Pregón y danza*", "*La máquina*", "*Ensayos interválicos*" and "*Tres piezas para piano*"; his works for voice and piano: "*Cuatro poemas de Javier Heraud*", "*Dos ejercicios poéticos*" and "*Tres poemas de 'Sin título' de Eielson*"; his chamber works: "*Expresiones*" for violin, "*Llamadas y fuga para un Santiago*" for brass ensemble, "*Manormeyor*" for string quartet, "*Pequeña suite*" for violin and cello, and "*Paisaje*" for flute and guitar; and his choral works: "*Las cumbres*", "*Adivina, adivinanza...*", "*Tres huaynos de Navidad*", "*Tres adivinanzas*" for children, "*Viene y va y vueltas da*" and "*Desiertos*"; and other works: "*Obertura para una comedia*", "*...De la lírica campesina*", "*Tres canciones para coro y orquesta*" and "*Tres danzas de William Byrd*".

In celebration of his 90<sup>th</sup> birthday, in October 2008 and March 2009 Enrique Iturriaga was invited to attend concerts of his "*Sinfonía Junín y Ayacucho*" in the cities of Fort Worth and Madrid, respectively. Both presentations were under the baton of renowned conductor Miguel Harth-Bedoya, and the concert in Madrid, with the National Symphony Orchestra of Spain, was recorded and broadcast by Spanish Radio and Television Corporation (RTVE).

# Enrique Iturriaga

## Nota Biográfica

El renombrado compositor peruano Enrique Iturriaga nació en Lima en 1918. Entre 1924 y 1939 estudió piano con Lily Rosay y se inició en Teoría y Armonía con Andrés Sas.

Luego de un tiempo en que hizo estudios universitarios de Ciencias Económicas en la Universidad Católica del Perú, ingresó al Conservatorio Nacional de Música ya decidido a dedicarse a la composición, donde estudió esta especialidad con Rodolfo Holzmann de 1945 a 1950 y se graduó como profesor de composición hacia 1954. Siendo aún alumno, en 1947 obtuvo el **Premio Nacional "Duncker-Lavalle"** por su obra "*Canción y Muerte de Rolando*" para voz y orquesta, sobre textos del poeta Jorge Eduardo Eielson. La obra fue estrenada en 1949 por Theo Buchwald y la Orquesta Sinfónica Nacional del Perú, con Gloria Colmenares como solista.

En 1950 viajó a París con una beca del gobierno francés, y estudió con Arthur Honegger durante los años 1950 y 1951.

A su regreso al Perú, al lado de la composición y la enseñanza, dirigió coros y participó en el movimiento escolar hasta 1958. Entre 1953 y 1960 trabajó como crítico musical del diario "El Comercio" de Lima.

En abril de 1957 obtuvo el premio "**Juan Landaeta**" por su obra "*Suite*" para orquesta, en el concurso convocado con ocasión del II Festival Latinoamericano de Caracas. El jurado estuvo compuesto por Aaron Copland, Alberto Ginastera, Carlos Chávez, Domingo Santa Cruz y Juan Bautista Plaza. "*Suite*" fue estrenada por Carlos Chávez en Caracas y un año más tarde en Lima.

En 1963 viajó a los EEUU invitado para conocer y estudiar la labor de las universidades y otras instituciones superiores en el campo de la música. Visitó las universidades de Columbia, Harvard, Rochester, North Pacific, Austin, Howard, California en Berkeley, Stanford y Los Angeles además de MIT y la Escuela Juilliard, entre otras instituciones.

Ese mismo año viajó a Santiago invitado por la Universidad de Chile para asistir al Congreso Interamericano de Educadores Musicales y al año siguiente, en 1964, regresó a Chile como jurado designado por los compositores chilenos al Concurso Bienal de Música Chilena.

En 1965 compone su obra sinfónica "*Vivencias*" por encargo del Comité para el III Festival Interamericano de Washington (D.C.), la cual fue estrenada por Lukas Foss con la Orquesta Sinfónica de Buffalo.

En el Perú ha estado vinculado al movimiento teatral y ha escrito música para obras de Sebastián Salazar Bondy, Julio Ramón Ribeyro y Alfonso La Torre, entre otros.

Su labor de docente la ha realizado principalmente en el Conservatorio Nacional de Música desde el año 1957 hasta la fecha (composición, armonía y análisis), entidad de la cual ha sido director entre 1973 y 1976, y de la cual es actualmente Profesor Emérito. Así mismo ha sido profesor del programa académico de Arte de la Facultad de Letras la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, la más antigua de América, hasta 1987 y es también Profesor Emérito de esta prestigiosa Universidad

Entre sus otras obras que han sido premiadas figuran: "*Homenaje a Stravinsky*", compuesta en 1971 para cajón y orquesta, que recibió el **Premio "Duncker-Lavalle"** por segunda ocasión y su Sinfonía "*Junín y Ayacucho*" compuesta en 1974, que le valió el **Premio "Ejército del Perú"**.

Enrique Iturriaga es co-autor del libro "*La música en el Perú*", publicado por el Patronato Popular y Porvenir en 1985 y en 1988 La Universidad Nacional de San Marcos editó su "*Método de Composición Melódica*" que reúne la labor y las experiencias que desarrolló en Lima y Quito para el Programa Regional de Musicología (UNESCO-PNDP) entre 1978 y 1981.

Además de las obras mencionadas, destacan sus obras para piano: "*Pregón y danza*", "*La máquina*", "*Ensayos interválicos*" y "*Tres piezas para piano*"; sus obras para canto y piano: "*Cuatro poemas de Javier Heraud*", "*Dos ejercicios poéticos*" y "*Tres poemas de 'Sin título' de Eielson*"; sus obras de cámara: "*Expresiones*" para violín, "*Llamadas y fuga para un Santiago*" para ensamble de metales, "*Manormeyor*" para cuarteto de cuerdas, "*Pequeña suite*" para violín y cello, y "*Paisaje*" para flauta y guitarra; y sus obras corales: "*Las cumbres*", "*Adivina, adivinanza...*", "*Tres huaynos de Navidad*", "*Tres adivinanzas*" para niños, "*Viene y va y vueltas da*" y "*Desiertos*"; además de "*Obertura para una comedia*", "*...De la lírica campesina*", "*Tres canciones para coro y orquesta*" y "*Tres danzas de William Byrd*".

Con motivo de la celebración de sus noventa años, en octubre de 2008 y marzo de 2009 Enrique Iturriaga fue invitado para asistir a las presentaciones de su "*Sinfonía Junín y Ayacucho*" en las ciudades de Fort Worth y Madrid, respectivamente. Ambas presentaciones estuvieron bajo la conducción de Miguel Harth-Bedoya y el concierto en Madrid, con la Orquesta Sinfónica Nacional de España, fue grabado y transmitido por Radio Televisión Española (RTVE).

# Sinfonía Junín y Ayacucho: 1824

Commentary by the composer

Comentarios del autor

"I composed this work for a composition competition created by the Peruvian Army in 1974 to commemorate the 150<sup>th</sup> anniversary of the Battles of Junín and Ayacucho\*, which took place in 1824.

One of the conditions of the competition was that in the final section of the symphony, the National Anthem of Peru had to appear. This was very uncomfortable for me, because I feared that this requirement might take away the unity of the work.

It occurred to me to use a few of the most significant intervals of the melody of the Anthem. I decided to use that element from the beginning and a second part from the verse. And that was all that I took from the Anthem to create the symphony, per the guidelines of the competition. Thus I began my work. As I was working I came across one strange thing musically that is also a strange thing in history. Or perhaps, not strange, exactly, but very special, is the fact is that the patriots were losing the battle until —as they had hoped— the cavalry of General Córdova arrived and defined the triumph of the patriots.

The first movement is the battle of Junín, which was lost, and where many soldiers died. It is the battle, musically, but certainly there is another theme based on the Anthem: everything, even the national dances that appear later, are all based on themes — modified, inverted— from the Anthem.

The second movement alludes to the soldiers' pain for their fallen comrades. It is like a dove that wants to fly but cannot, a poetic image that occurred to me in the moment of writing the music, which is illustrated by the flute which returns again and again but cannot soar, ending with this painful, funereal feeling (also motifs from the Anthem).

In the third movement there occurs a bond between the soldiers and civilians of that region: it is a celebration of brotherhood, not a party per se, but a commemoration of deep fellowship. Here begins a development of various Latinamerican dances, based, again, on the Anthem.

As is usually the case in symphonies, the second theme reappears, but here in the fourth movement, instead of the Spanish theme the Anthem appears [presented by the trumpets twice as slow]. This is a very logical development because the preceding intervals announce its arrival; so logical that I suspect it was for this reason that I won the contest; because of the unity of the entire work."

Enrique Iturriaga

---

*\*The Battles of Junín and Ayacucho were part of the clashes between the loyalist troops and the pro-independence army in the context of the Wars of Latin-American independence. The victory of the supporters of independence in the Peruvian province of Ayacucho signified the end of the last viceroyalty that remained, that of Peru. This symphony obtained the "Army of Peru" Prize, 1974, named as such because of the sesquicentenary of these events.*

The present edition of the "Sinfonía Junín y Ayacucho: 1824" was done in October 2008, when the composer attended rehearsals and performances of this work by the Fort Worth Symphony Orchestra under the direction of Miguel Harth-Bedoya.

Matching orchestral parts available from the publisher at: [www.filarmonika.com](http://www.filarmonika.com)

"Esta obra fue creada por mí a partir de la convocatoria que hizo el Ejército Peruano para conmemorar los 150 años de las Batallas de Junín y Ayacucho\*.

Una de las condiciones del concurso era que apareciera en la parte final de la sinfonía el Himno Nacional del Perú, lo cual era para mí muy incómodo puesto que esta exigencia podría quitarle unidad al total de la obra.

Se me ocurrió tomar algunos de los intervalos más característicos de la melodía del Himno Nacional. Quería tomar ese elemento del comienzo y alguna parte segunda de su estrofa. Y eso fue todo lo que tomé para crear esta sinfonía, condicionado por las pautas del concurso. Así empecé a trabajarlas y la única cosa musicalmente extraña que hay ahí es también una cosa extraña en la historia. Bueno, no sé si extraña, pero muy especial y es que los patriotas estaban perdiendo la batalla y entonces entra la caballería del General Córdova, a la que estaban esperando, y define el triunfo de los patriotas.

El primer movimiento es la Batalla de Junín, que se perdió, y donde murieron muchísimos soldados; es la batalla, pero por supuesto es también otro tema gestado en base al Himno; todo, incluso las danzas nacionales que aparecen están hechos en base de cuatro o cinco temas, modificados, invertidos, del Himno.

El segundo movimiento alude al dolor de los soldados por sus compañeros muertos, que es como una especie de paloma que quiere y no puede volar, una imagen poética que se me ocurrió en ese momento, y que está hecho con la flauta que vuelve y sigue y no puede volar y termina con esa cosa dolorosa, medio fúnebre, que también es el Himno Nacional.

En el tercer movimiento ocurre la hermandad entre los soldados y la gente que está allí: es una fiesta de hermandad, no de jarana, digamos, sino de hermandad y empiezan a darse una serie de danzas latinoamericanas de diferentes tipos, todas ellas tomadas, una vez más, del Himno Nacional del Perú.

Como es usual en las sinfonías siempre el segundo tema se vuelve a repetir, pero aquí en el cuarto movimiento en lugar del tema español aparece el Himno Nacional. Y es muy lógico porque los intervalos precedentes lo van anunciando; tan lógico que sospecho que por eso fue que gané el concurso, por la unidad que tenía toda la obra."

Enrique Iturriaga

---

*\*Las Batallas de Junín y Ayacucho fueron parte de los enfrentamientos entre las tropas realistas y el ejército independentista en el contexto de las guerras de independencia hispanoamericanas. La victoria de los independentistas en el departamento peruano de Ayacucho significó el fin del último virreinato que seguía en pie, el del Perú. Esta sinfonía obtuvo el Premio "Ejército del Perú", 1974, convocado con motivo del sesquicentenario de este hecho.*

La presente edición de la "Sinfonía Junín y Ayacucho: 1824" fue realizada en Octubre del 2008, cuando el compositor estuvo presente en los ensayos y conciertos de su obra ejecutada por la Orquesta Sinfónica de Fort Worth bajo la dirección de Miguel Harth-Bedoya.

El material de partes orquestales se puede obtener a través de su publicadora en: [www.filarmonika.com](http://www.filarmonika.com)

## Instrumentation

---

3 Flutes (3<sup>rd</sup> doubling on Piccolo)

2 Oboes

1 English horn

2 Clarinets in B $\flat$

1 Bass clarinet

2 Bassoons

1 Contrabassoon

4 Horns in F

3 Trumpets in B $\flat$

3 Trombones

1 Tuba

Timpani

Percussion (3 or 4 players):

Bass drum

Castanets

Cymbals (pair)

Snare drum

Tambourine

Chimes (optional)

Harp

Strings

## Instrumentación

---

3 Flautas (3<sup>ra</sup> también Piccolo)

2 Oboes

1 Corno inglés

2 Clarinetes en Si $\flat$

1 Clarinete bajo

2 Fagotes

1 Contrafagot

4 Cornos en Fa

3 Trompetas en Si $\flat$

3 Trombones

1 Tuba

Timbales

Percusión (3 o 4 músicos):

Bombo

Castañuelas

Platillos (par)

Tambor militar

Pandereta

Campanas (opcional)

Arpa

Cuerdas

# Sinfonía Junín y Ayacucho: 1824

(1974)

Enrique Iturriaga (b.1918)

PARTITURA EN DO / SCORE IN C

I

**Solemne** ♩ = 58

Flauta I  
Piccolo [Flauta III]  
Oboe I  
Corno Inglés  
Clarinete en Si  
Clarinete Bajo  
Fagot  
Contrafagot  
Corno en Fa I  
Corno en Fa III  
Trompeta en Si  
Trompeta en Si III  
Trombón I  
Trombón III Tuba  
Timbales  
Percusión I  
Percusión II  
Arpa  
Violín I  
Violín II  
Viola  
Violoncello  
Contrabajo

Allegro ♩ = 126

Fl. II

Picc.

Ob. II

C. Ing.

Cl. Si<sup>b</sup> I

Cl. Bajo

Fg.

Cfg.

Cor. Fa I

Cor. Fa IV

Tpt. Si<sup>b</sup> I

Tpt. Si<sup>b</sup> III

Tbn. I

Tbn. III Tuba

Timb.

Arpa

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Allegro ♩ = 126

Allegro ♩ = 126

FOR NOT REPRODUCED WITHOUT PERMISSION